

## CELEBRACIÓN de la EUCARISTÍA

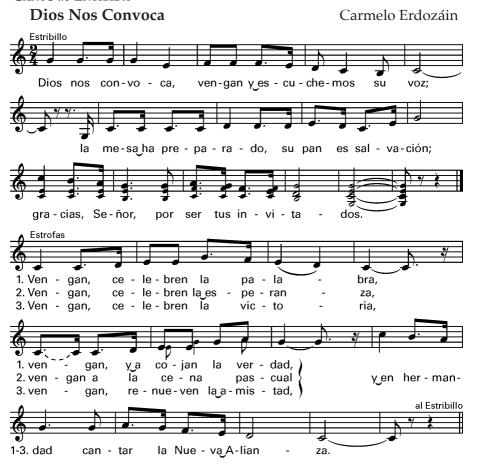


**→** Mt 10,40

XIII Domingo Ordinario

# RITOS INICIALES

## Canto de Entrada



© 1985, Carmelo Erdozáin. Derechos reservados. Administradora exclusiva en todas as naciones de lengua inglesa: OCP.

## Saludo

## ACTO PENITENCIAL

## GLORIA in Excelsis

loria a Dios en el cielo,
Ty en la tierra paz a los
hombres que ama el Señor.
Por tu inmensa gloria te
alabamos,
te bendecimos,
te adoramos,
te glorificamos,
te damos gracias,
Señor Dios, Rey celestial,
Dios Padre todopoderoso.
Señor, Hijo único, Jesucristo,
Señor Dios, Cordero de Dios,
Hijo del Padre;
tú que quitas el pecado del

mundo, ten piedad de nosotros;
tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica;
tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros;
porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor, sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo, en la Gloria de Dios Padre.

## LITURGIA de la PALABRA



#### PRIMERA LECTURA

Un día pasaba Eliseo por la ciudad de Sunem y una mujer distinguida lo invitó con insistencia a comer en su casa. Desde entonces, siempre que Eliseo pasaba por ahí, iba a comer a su casa. En una ocasión, ella le dijo a su marido: "Yo sé que este hombre, que con tanta frecuencia nos visita, es un hombre de Dios. Vamos a construirle en los altos una pequeña habitación. Le pondremos allí una cama, una mesa, una silla y una lámpara, para que se quede allí, cuando venga a visitarnos".

2 Reves 4, 8-11. 14-16a

Así se hizo y cuando Eliseo regresó a Sunem, subió a la habitación y se recostó en la cama. Entonces le dijo a su criado: "¿Qué podemos hacer por esta mujer?" El criado le dijo: "Mira, no tiene hijos y su marido ya es un anciano". Entonces dijo Eliseo: "Llámala". El criado la llamó y ella, al llegar, se detuvo en la puerta. Eliseo le dijo: "El año que viene, por estas mismas fechas, tendrás un hijo en tus brazos".

#### **S**ALMO

Salmo 88, 2-3. 16-17. 18-19

## Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor.

Proclamaré sin cesar la misericordia del Señor,

y daré a conocer que su fidelidad es eterna,

pues el Señor ha dicho: "Mi amor es para siempre, eterno,

y mi lealtad, más firme que los cielos".

Señor, feliz el pueblo que te alaba y que a tu luz camina, que en tu nombre se alegra a todas horas y al que llena de orgullo tu justicia.

Feliz, porque eres tú su honor y fuerza y exalta tu favor nuestro poder.Feliz, porque el Señor es nuestro escudo y el santo de Israel es nuestro rey.

## SEGUNDA LECTURA

Hermanos: Todos los que hemos sido incorporados a Cristo Jesús por medio del bautismo, hemos sido incorporados a su muerte. En efecto, por el bautismo fuimos sepultados con él en su muerte, para que, así como Cristo resucitó de entre los muertos por la gloria del Padre, así también nosotros llevemos una vida nueva.

Por lo tanto, si hemos muerto

## Romanos 6, 3-4. 8-11

con Cristo, estamos seguros de que también viviremos con él; pues sabemos que Cristo, una vez resucitado de entre los muertos, ya nunca morirá. La muerte ya no tiene dominio sobre él, porque al morir, murió al pecado de una vez para siempre; y al resucitar, vive ahora para Dios. Lo mismo ustedes, considérense muertos al pecado y vivos para Dios en Cristo Jesús, Señor nuestro.

## ACLAMACIÓN del EVANGELIO

1 Pedro 2, 9

## ¡Aleluya, aleluya, aleluya!

Ustedes son linaje escogido, sacerdocio real, nación consagrada a Dios, para que proclamen las obras maravillosas de aquel que los llamó de las tinieblas a su luz admirable.

Evangelio Mateo 10, 37-42

En aquel tiempo, Jesús dijo a sus apóstoles: El que ama a su padre o a su madre más que a mí, no es digno de mí; el que ama a su hijo o a su hija más que a mí, no es digno de mí; y el que no toma su cruz y me sigue, no es digno de mí.

El que salve su vida la perderá y el que la pierda por mí, la salvará.

Quien los recibe a ustedes me

recibe a mí; y quien me recibe a mí, recibe al que me ha enviado.

El que recibe a un profeta por ser profeta, recibirá recompensa de profeta; el que recibe a un justo por ser justo, recibirá recompensa de justo.

Quien diere, aunque no sea más que un vaso de agua fría a uno de estos pequeños, por ser discípulo mío, yo les aseguro que no perderá su recompensa".

## Homilía

Profesión de Fe

Símbolo Niceno-constantinopolitano

Creo en un solo Dios, Padre yodopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.

Creo en un solo Señor, Jesucristo,

Hijo único de Dios,

nacido del Padre antes de todos los siglos:

Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero,

engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre,

por quien todo fue hecho;

que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo,

Todos se inclinan y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen,

y se hizo hombre;

y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato;

padeció y fue sepultado,

y resucitó al tercer día, según las Escrituras,

y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre;

y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos,

y su reino no tendrá fin.

Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo,

que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoración y gloria,

y que habló por los profetas.

Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica. Confieso que hay un solo bautismo para el perdón de los pecados.

Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.

## Liturgia de la Eucaristía Il

## Preparación del Altar y de las Ofrendas

Oración sobre las Ofrendas

## PLEGARIA EUCARÍSTICA Santo

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del universo. Llenos están el cielo y la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en el nombre del Señor, ¡Hosanna en el cielo!

## Aclamación Memorial

Cada vez que comemos de este pan y bebemos de este cáliz, anunciamos tu muerte, Señor, hasta que vuelvas.

## Amen

## RITO de la COMUNIÓN

EL PADRENUESTRO

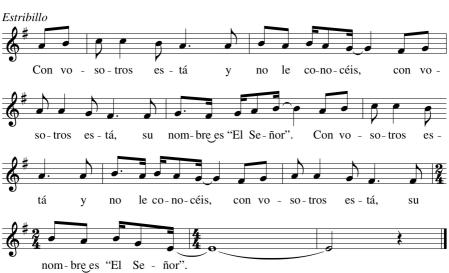
La Paz

Fracción del Pan

## Procesión de Comunión

## ¿Le Conocéis?

## Miguel Manzano



Letra: Lucas 10, 25–37; Mateo 25, 35–48. Letra © 1971, José A. Olivar. Derechos reservados. Administradora exclusiva: OCP. Música © 1971, Miguel Manzano. Obra publicada por OCP. Derechos reservados.

## Oración después de la Comunión

# RITO de CONCLUSIÓN

## BENDICIÓN y DESPEDIDA

Por favor, salgan de la iglesia según las instrucciones de los ujieres.

Por favor, llévense esta hoja de Ayuda de Adoración para reciclar en casa. No podemos reutilizar las hojas de Ayudas de Adoración durante estos tiempos.

## Las Misas para el fin de semana de la Phase II se de reapertura son las siguientes:

Sábado: 5:30 PM en Ingles Domingo: 7:30 AM en Ingles

9:30 AM en Ingles11:30 AM en Ingles1:30 PM en español3:30 PM en español7:00 PM en español

**Nótese Bien:** Las misas de las **11:30** AM y **1:30** PM serán transmitidas por las redes sociales para aquellos que no pueden asistir a las misas en persona.



ALL SAINTS CATHOLIC CHURCH 9300 Stonewall Road • Manassas, VA 20110 703-368-4500 • www.allsaintsva.org

All Saints gratefully acknowledges the following copyright holders:

All rights reserved. Used by permission of OneLicense.net license # A-701298.

All additional music in this program is in the public domain.

Texto del Misal Romano, tercera edición © 2014 United States Conference of Catholic Bishops – Conferencia Episcopal Mexicana. Used with permission. All rights reserved.